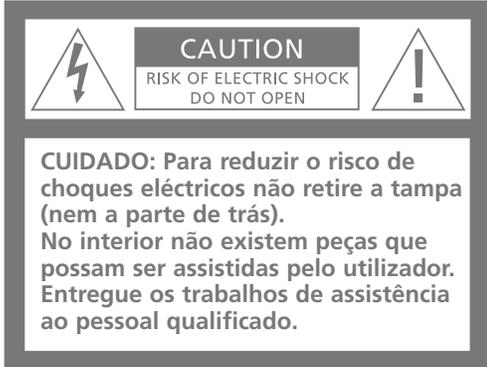


## Livro de consulta



DOLBY, DOLBY DIGITAL, PRO LOGIC  
são marcas registadas da Dolby Laboratories  
Licensing Corporation.

**AVISO:** Para evitar incêndios ou choques eléctricos, não exponha este aparelho à chuva ou humidade.



Este símbolo indica que esta unidade utiliza uma tensão perigosa e constitui um risco de choque eléctrico.



Este símbolo indica que esta unidade vem acompanhada de instruções de funcionamento e de manutenção importantes.

Este Livro de Consulta descreve a forma como ligar um subwoofer BeoLab 2 e adaptá-lo para que funcione de forma perfeita na configuração das suas colunas.

Do mesmo modo, o Livro de Consulta fornece instruções sobre a forma como deve instalar o BeoLab 2.

## **Antes de começar...**

### **4 Precauções**

NOTA! Leia isto antes de começar a configurar o BeoLab 2.

## **Ligar o seu sistema de colunas**

### **6 Ligações das colunas**

### **6 Ligação à corrente eléctrica**

### **7 Exemplos de configuração**

– Sistema Dolby Digital

– Sistema Dolby Pro Logic

– Sistema estéreo

## **Adaptar o BeoLab 2 à sua configuração**

### **8 Regular o interruptor SETUP**

### **8 Instruções de instalação**

### **9 Regular o interruptor POSITION**

## **Utilização diária**

### **10 Ligar e desligar – indicador**

### **10 Protecção das colunas**

### **10 Limpar o BeoLab 2**

## Antes de começar...

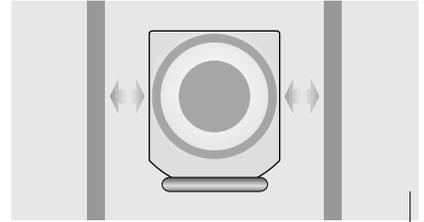
Recomendamos que siga estes procedimentos quando configurar o subwoofer BeoLab 2:

- Leia e tenha sempre em conta as precauções indicadas nestas duas páginas.
- Desligue o sistema da corrente eléctrica.
- Ligue o sistema de colunas como descrito em *Ligar o seu sistema de colunas*.
- Coloque os interruptores SETUP e POSITION na posição correcta, como descrito em *Adaptar o BeoLab 2 à sua configuração*.
- Coloque o BeoLab 2 de acordo com as instruções apresentadas em *Adaptar o BeoLab 2 à sua configuração*.
- Finalmente, ligue o sistema à corrente eléctrica.

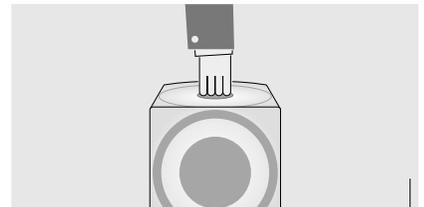
Para fazer uma instalação de cabos perfeita, sugerimos que passe os cabos através da cobertura de cabos incluída.

### Precauções

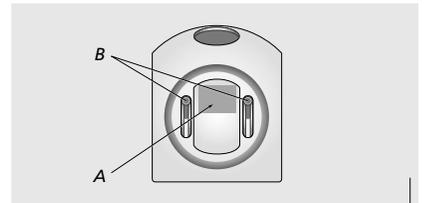
- O subwoofer BeoLab 2 foi concebido para ser utilizado apenas com os sistemas de colunas activas (*Power Link*) da Bang & Olufsen e não pode ser utilizado com outras colunas.
- Certifique-se de que o BeoLab 2 é instalado e ligado de acordo com as instruções apresentadas neste Livro de Consulta.
- Nunca bloqueie o movimento das unidades de colunas do BeoLab 2 e não faça força pois isto pode resultar em danos permanentes!
- Coloque o BeoLab 2 no chão sobre o pé de borracha preto.
- O BeoLab 2 foi desenvolvido para ser utilizado apenas no interior, em ambientes domésticos secos, e para ser utilizado dentro de uma gama de temperaturas entre 10 a 40° C (50 a 105° F).
- Lembre-se que todas as colunas numa configuração devem estar ligadas a um terminal de corrente eléctrica, e que foram concebidas para estarem permanentemente ligadas à corrente eléctrica, uma vez que isto permite que estas se liguem automaticamente.



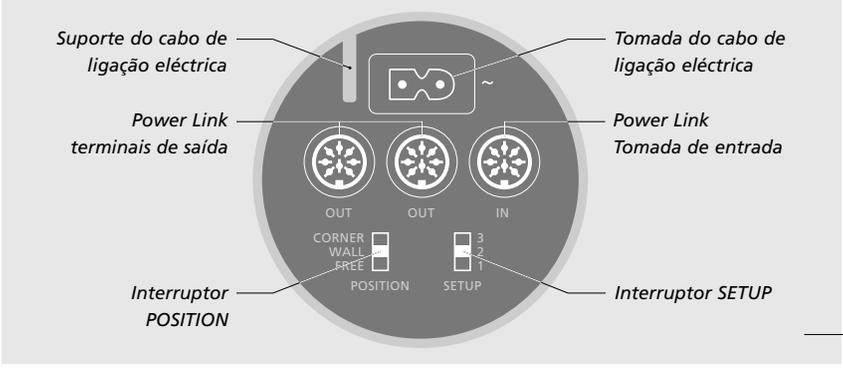
*Deixe espaço suficiente para que as unidades de colunas se possam movimentar – tanto para a frente como para os lados do BeoLab 2.*



*Utilize o orifício superior como uma "pega" de transporte quando levantar o BeoLab 2. Tenha cuidado para não danificar as unidades de colunas e **nunca** levante o BeoLab 2 segurando-o pelos lados!*

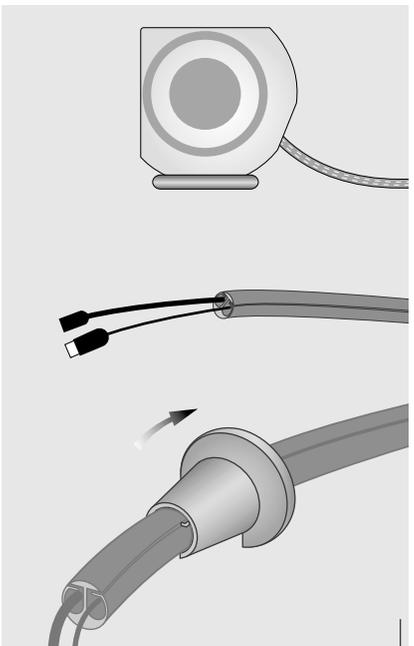


*Vista inferior do BeoLab 2 exibindo a localização da etiqueta de identificação do produto (A). Se desejar ajustar o pé de borracha, vire o BeoLab 2 ao contrário e utilize os dois parafusos de ajuste (B).*

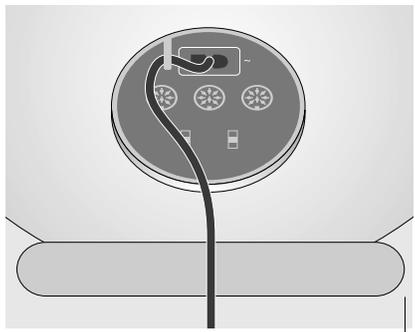


Vista traseira do BeoLab 2 exibindo a localização do painel de terminais e do quadro de comando.

— Descrição geral do painel de terminais e do quadro de comando.



**Cobertura de cabos:** Utilize a ferramenta incluída para selar a cobertura de cabos depois de ter colocado o cabo de ligação eléctrica e o cabo Power Link dentro desta.



Por razões de segurança **tem de prender** o cabo de ligação eléctrica atrás do seu suporte.

# Ligar o sistema de colunas

Pode obter acesso ao painel de terminais do BeoLab 2 através do orifício na parte traseira.

Como referência, quando estiver a localizar os terminais, utilize a descrição geral na página anterior e os gráficos impressos no painel de terminais.

Para obter informações específicas sobre as outras colunas e unidades no seu sistema Bang & Olufsen, consulte os Livros de Consulta fornecidos com estes sistemas.

Poderá ser mais fácil “passar” os cabos na cobertura de cabos fornecida antes de os ligar, como é apresentado na página anterior.

## Ligações das colunas

Ligue o BeoLab 2 ao seu sistema utilizando o cabo Power Link de 8 pinos fornecido.

Na próxima página poderá encontrar exemplos de três configurações diferentes: duas configurações de som Surround, e uma configuração estéreo. Em cada exemplo é explicado quais os terminais a utilizar.

*Sistema Dolby Digital:* O sistema tem um terminal SUBWOOFER dedicado e todas as colunas estão ligadas directamente ao seu sistema Bang & Olufsen.

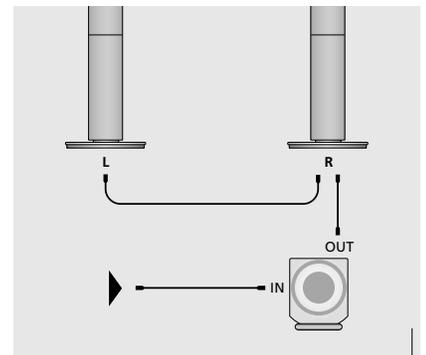
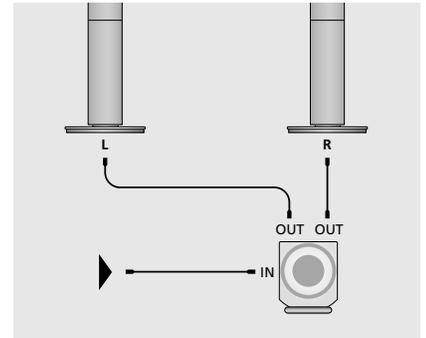
*Sistema Dolby Pro Logic:* Este sistema não tem um terminal para Subwoofer dedicado. O conjunto de colunas dianteiras está ligado ao BeoLab 2, e o BeoLab 2 está ligado ao sistema Bang & Olufsen. O conjunto de colunas traseiras está ligado directamente ao sistema Bang & Olufsen.

*Sistema estéreo:* As colunas direita e esquerda estão ligadas ao BeoLab 2, e o BeoLab 2 está ligado ao sistema Bang & Olufsen.

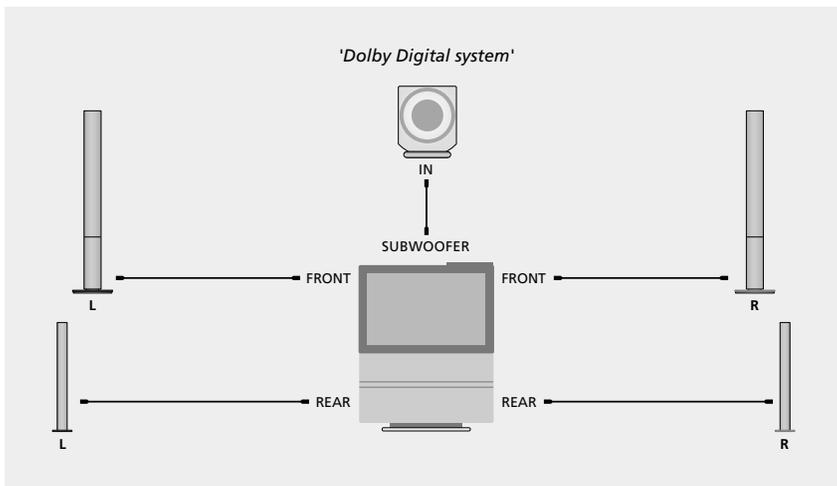
*Lembre-se de regular o interruptor L • R • LINE em cada uma das suas colunas dianteiras e traseiras para a configuração certa.*

## Ligação à corrente eléctrica

Ligue o cabo de ligação à corrente eléctrica fornecido ao terminal marcado ~.



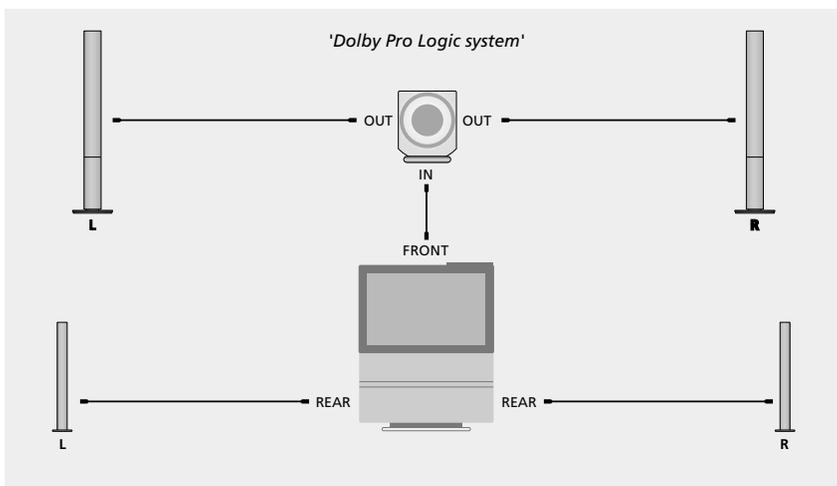
**Passar os sinais de uma coluna para outra:** Para evitar ter cabos a sair das duas colunas dianteiras do BeoLab 2, pode escolher passar os sinais de uma coluna para outra.



## Exemplos de configuração

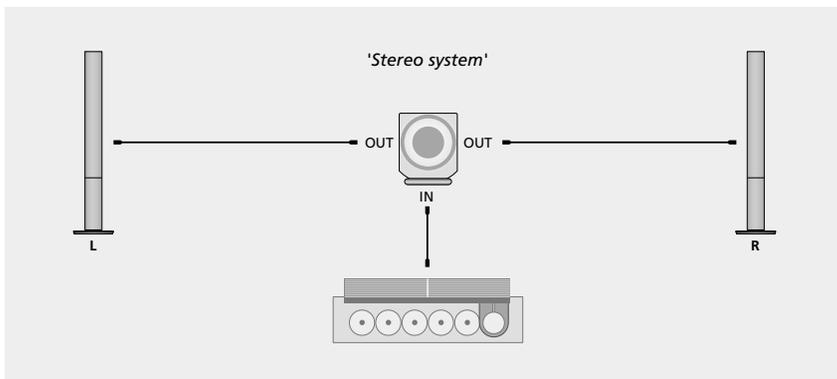
### Sistema Dolby Digital:

- > Ligue uma extremidade do cabo ao terminal marcado IN no BeoLab 2 e a outra extremidade ao terminal marcado SUBWOOFER no sistema Bang & Olufsen.
- > Ligue o conjunto de colunas dianteiras aos terminais marcados FRONT no sistema Bang & Olufsen.
- > Ligue o conjunto de colunas traseiras aos terminais marcados REAR no sistema Bang & Olufsen.



### Sistema Dolby Pro Logic:

- > Ligue uma extremidade do cabo ao terminal marcado IN no BeoLab 2, e a outra extremidade a um dos terminais marcado FRONT no sistema Bang & Olufsen.
- > Ligue o conjunto de colunas dianteiras aos terminais marcados OUT no BeoLab 2.
- > Ligue o conjunto de colunas traseiras aos terminais marcados REAR no sistema Bang & Olufsen.



### Sistema estéreo:

- > Ligue uma extremidade do cabo ao terminal marcado IN no BeoLab 2, e a outra extremidade a um dos terminais das colunas no sistema Bang & Olufsen.
- > Ligue os conjuntos de colunas direito e esquerdo aos terminais marcados OUT no BeoLab 2.

## Adaptar o BeoLab 2 à sua configuração

O BeoLab 2 pode ser colocado praticamente em qualquer lugar numa sala. Contudo, o som mais natural e a melhor percepção de som estéreo/surround são obtidos se o BeoLab 2 for configurado de acordo com as instruções indicadas nestas duas páginas.

Para se adaptar à sensibilidade do sistema de colunas ligado ao BeoLab 2, este tem um interruptor SETUP com três definições.

Para filtrar a mudança de baixos típica obtida se uma coluna for colocada, por exemplo, num canto, em comparação com uma posição mais livre, o BeoLab 2 tem um interruptor POSITION também ele com três definições.

### Regular o interruptor SETUP

Utilize o interruptor SETUP para adaptar a saída do BeoLab 2 aos níveis de sensibilidade das diferentes colunas BeoLab.

O interruptor tem três definições (1, 2 e 3), e a escolha da definição do interruptor depende da configuração das colunas. O quadro à direita exibe a definição a utilizar nos diferentes modelos de colunas BeoLab.

Se, por exemplo, tiver um par de colunas BeoLab 1 ligadas ao BeoLab 2, deve definir o interruptor SETUP para 1, e assim sucessivamente...

*Se tiver um sistema Dolby Digital e, por conseguinte, as colunas não estiverem directamente ligadas ao BeoLab 2, recomendamos que defina o interruptor SETUP para 3.*

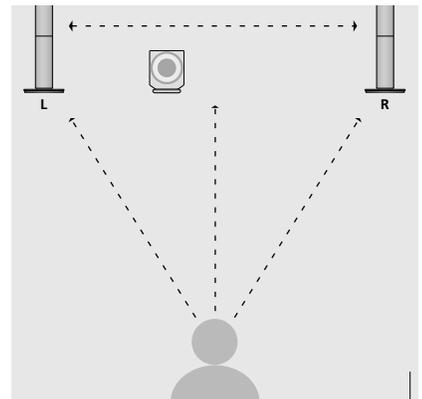
SETUP	
3	BeoLab 2500
2	BeoLab Penta, BeoLab 8000, BeoLab 6000, BeoLab 4500, BeoLab 4000
1	BeoLab 1

*Se ligar o BeoLab Penta ao BeoLab 2, recomendamos que configure o interruptor INPUT LEVEL do BeoLab Penta para a sua posição central.*

### Colocação – instruções

Colocação flexível e fácil com o BeoLab 2. Devido ao seu tamanho relativamente reduzido pode ser integrado na maioria dos ambientes domésticos e pode ser colocado praticamente em qualquer ponto da sala.

Contudo, para obter a percepção de som mais natural, deverá colocar o BeoLab 2 no chão, na metade dianteira da sala, com a coluna dianteira virada para a sua posição de audição.

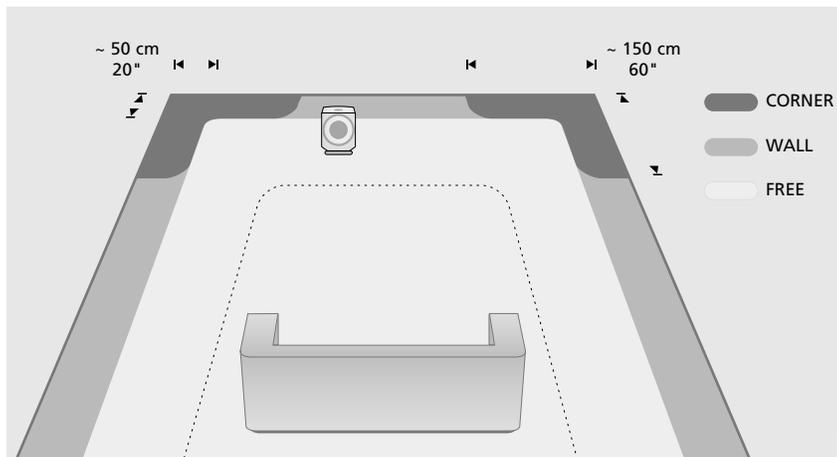


*De preferência, o BeoLab 2 e o conjunto de colunas dianteiras deverão estar colocados a uma distância idêntica em relação à sua posição de audição preferida, ou seja, as colunas esquerda, (central) e direita. Se possível, deverá escolher uma posição entre as duas colunas dianteiras.*

## Regular o interruptor POSITION

Utilize o interruptor POSITION para assegurar que a resposta dos baixos se adequará à posição do BeoLab 2 e, por conseguinte, ao ambiente circundante.

A escolha da configuração do interruptor depende da distância do BeoLab 2 às paredes e cantos da sala.



### O interruptor POSITION tem três definições:

**CORNER:** Utilize esta definição se o BeoLab 2 estiver colocado a um canto – indicado a cinzento escuro na ilustração.

**WALL:** Utilize esta definição se o BeoLab 2 estiver colocado a menos de cerca de 50 cm (20") de uma parede e a mais de cerca de 150 cm (60") de um canto – indicado a cinzento médio ao longo das paredes na ilustração.

**FREE:** Utilize esta definição se o BeoLab 2 estiver colocado a mais de cerca de 50 cm (20") da parede – indicado a cinzento claro na ilustração.

As dimensões mencionadas servem apenas de orientação. Pode, naturalmente, colocar o interruptor em qualquer uma das três posições que preferir.

*Nunca coloque o BeoLab 2 atrás da sua posição de audição. Recomendamos que evite colocar as colunas na área, que encontra dentro da linha fina pontilhada.*

## Utilização diária

Quando o BeoLab 2 é ligado à corrente eléctrica, o indicador do modo standby acende-se a vermelho, indicando que o BeoLab 2 está no modo standby e pronto a ser utilizado.

O BeoLab 2 foi concebido para ficar no modo standby quando não está a ser utilizado, ou seja, a alimentação não deve ser desligada da corrente eléctrica.

Nota: O BeoLab 2 foi concebido para se auto-proteger se a unidade da coluna activa sobreaquecer. O circuito de protecção da coluna pode activar-se depois de um período de reprodução de som a um nível de volume elevado.

### Ligar e desligar – indicador

Quando liga o sistema Bang & Olufsen, o BeoLab 2 liga-se ao mesmo tempo. A luz vermelha do indicador do modo standby fica verde, indicando que o BeoLab 2 está ligado.

Quando desliga o sistema, ou quando retira completamente o som, a luz vermelha do indicador surge imediatamente, indicando que o BeoLab 2 não está a ser utilizado.

### Protecção das colunas

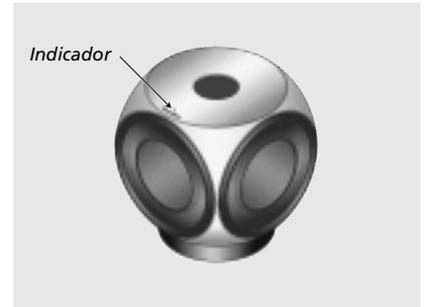
Se a unidade da coluna activa sobreaquecer, o BeoLab 2 reduzirá o volume de som instantaneamente. Uma vez estabilizada a situação, o volume de som regressa lentamente ao normal. Se a coluna for utilizada constantemente a um nível tão elevado, o BeoLab 2 poderá eventualmente retirar completamente o som.

Se o BeoLab 2 retirar o som, a luz do indicador fica vermelha.

#### *Para repor o som:*

- > Desligue o BeoLab 2 da corrente eléctrica.
- > Dê tempo para a unidade da coluna activa arrefecer.
- > Volte a ligar o BeoLab 2 à corrente eléctrica.

Se o problema persistir, contacte o seu revendedor Bang & Olufsen.



### Limpar o BeoLab 2

Limpe as superfícies do BeoLab 2 utilizando um pano macio que não deixe pêlos e bem torcido depois de embebido numa solução de água morna contendo algumas gotas de, por exemplo, detergente para a loiça.

As unidades de coluna podem ser limpas com um aspirador, regulado para o nível mais baixo.

*Nunca utilize álcool ou outros solventes para limpar qualquer superfície do BeoLab 2!*



Este produto preenche as condições  
apresentadas nas directivas 89/336 e 73/23 da  
UEE.